المدير والمحرر وصاحب الامتياز



HASSIN DJAZIRI, Directeur-gérant

العنوان

صندوق البوسطة مدد ١٠٢ بتونس Case Postale 102 - TUNIS

قونس يوم السبت ١ جمادي الاو لي ١٢٤٢

1.7.1 صحيفة فكاهية اخلاقية انتقادية

ilohod.

EN-MADIM كالشتراك

عن سنت ٢٠ فرنكا (تدفع سلفا)

الوصولات

لا تعتبر الله متى كافت معظومة ومبصاة من صاحبها

حسين المجنويرى

الاهلانات - يتفق في شانها مع الادارة

وفي ١٥ ديسمبر لافرنجي سنة ١٩٢٢

سال تصدر کل بوم ست کا

كانسا أذا ما حِن اللبل نرتمي على المضجم

ادبي نهاري بعد جهاد اعقب الكلل . واثر تناويت قنمت فاذا إنا أسير بالعراء ، وانتهى

المسر بالقدود على حجر وهناك اقبل من لا اذكر

نعوتم والقيالي كتابا وسطور الكتاب نطقت بانابتي

عن طائفته من المسلبق بشكون ادواه ويتطلبون

هواه ، وعلى بالتنقب على الراهم التي تشقيهم .

قات وتقني الله لما ينقم ، وهدائي ويعجب

ولكن هو الهاتف الذي قطع عني قولي قد

الا يا من تقبل بما انت تحسبه هبنا يوجي ال

نعرف قبلا حسامة ما انت تضع على عـــاتقك لشد السبه قوتم وتدري كبم بجب أن تكون

لا تنوب عبادا لفعص ارجاع تؤلهم . ورصف

علاجات تنقمهم . فهل الملك من عدة في نفسك وما

العدة غهر ثبات يجعلك تأتي بدواء ناجع ومرهم

محمتك الدانك واطاعتك لدانك ومواققتك للنفس وانقيادك للهوى خلال مما كلها تلصق بك

تنوب عبادا لالتمساس ما يزييح أوصابهم،

سل الادتك اذا كان لها من القوة ما يجعلها

وينقى المابهم ؟ فالتحن قبل ذلك ضميرك اذاكان

تثبت ولا تجبن في البعث والمبر بين الناقع والضار

صائل تقدمك لتمرق مقدار توتها امام العوامل

والعلاحات أأنه تعاويهم

: wishin winner

ناقع إن عليك يتكلون

من العار ما بجماك بين اللا ممقومًا

غمووا على صالح من أنبطت بك أمالهم

والمؤارات؟

يكون سعيبي عدان اسلكهما محسودا

لننسام ونريح الرأس والايدي والارجل من تعب تعانيم نهارا ، ونصب تتحملها طول البوم وكانا نبصى جين الفكر قبل الرقاد منساظر

كشيرة من مناظر الحياة ، وجا من صور الحوادث والمجريات قيمرض النفس حينئذ مخةاف العوامل من انقباض البم الى تقويض وتسليم الى ياس ممل الى رجاه وامل ، وهي عوامل كثير ما تذهب النعاس وتجاب الارق. وتدعنا من السهر ق اكبر القلق. أما أذا تفلب النعب واطبق الاجفان أنر مرور مسا يخطر من الهواحس والتفكرات، فقي الأحلام الري ونبصر الشلاة ومواعظ حول ما بسقى

والعبد لله التن احب أن يقص علم رؤياة في لبلم سافت لقد خطرات أنكم في ذا المقدام لا Teregian madi le V sana mand le man el يعجميكم تقسيل احلابه وككن اسمعوا فالرؤيسا همم قد حوت من الموعظمة ما أود اذاعتم عسور ان يخترق الاسماع ويكون ذكري لقوم بعقلون

عمل سب الكامة والقشل ، فكان الاستلقاء لذيف بعد ان مضيت الموم وطرف من الليل في مصارعة يسمونها اشتقالا ولكن هي التقكرات ما اهم عدادما لتلك اللذة فند التعنتها والحردتها . وما يقي غير هواجس وافكان ومناظى تشخص مداوات الاحبان

تنوب وتقدر ان تنوب ا ولكن انتج مسلم وجدنك لتسمع انين ونوجمات من تنوب عنهم في طاب السدواء . وحدار ان تصبح نيابتك ضربا من ضروب الالم وعلاوة على ذلك الشقاء ١

مهوتا صرت لسماع هذا إوماشعرت كف مقط من يميني الكتاب الذي انحنبت الالتقاطه وقبل ذلك أنسحب النماس وأنتذ نوو الشمس بوجوب النهوض واستقبال العمل واهبهاد الذي ما له من نقاد هده رؤباي ا قدروا وأعتسروا. وكاشتم

حسين اعزيرى

اقالول في

أأم تنتماه

أصبح الفرح والنوح ، والولاتم والمثانم ، عندنا من صنف واحد لا شعي يميز داعي السرور عن نوائب النبور. نما يكاه يودعنا الميت حتى نجمع الاحباب والاصحاب، والإخدان وانجبران، ثم نلس الزينات و فعض اعدريات ، وبعد ذلك ندعي ال مبتنا قد خلف لنا اعزن والاسي

الم ننتس من عمل (الزيارة) وننباء عامة لا تلائم القروع ولا الاصول، ولا تنقق مع المعقول. (Makela)

الاجتماع الفالث مشر

م ب - الوقت ضيق الوقت ضي وهل في خلافكم هذا من قائدة ؟

عرك ـ هذا هو النوج بديد ان سي (پل) ،

يتهمني سرقة المواضلع من الصحف وقد نسي كِنْ نعج مقالمٌ من تصمّ البرزجي ا

ب. ل _ إنا، إنا ، يالك من مختلق ا

ش ، ق _ والان ما القرق بينا وبين اولاه الكتاب في نزاعهم وبكائهم ؟

ح قد آیا ایا ریان افیر ، اللی یقمه ترنکیل مليح وأالى ما يحش الابرت

ر . - انا باقي نقلكم أعملو قبرار في المساهل الكل باش ما تصبرش عتيالاقات

م ، ن - اش باش بلزب عليم اذا الواحد قل كلاب من كااب انا برا في عبري عبات تالب بحسوب بكلوبن الجرالات

ش ق ـ هو سيدي (ح) يدوكل ما يكنب مقالم يلها من برشيكا قوارط

م . ت . من ذا الذي كتب السطور وما نقل هل تنكرون وكلمنا ذاك الرجل و . - - مدا الحق ما يقصلها الا الشوعر

وهل انا كبش ٢٠٠٠٠

وكيك أنا . فلا حول ولا. . . وحيث قالوا ان لكل دعوى دليلا. قصيرا او طويلا ، قدليل ركاكتي. هو اني لا انوب، عن الدخول في اضيق الثقوب . فمن كَان يقول أنى لا أشعف من النفرنيق والتبحليق. بعد ما وقمت في تلك المصرة وخلك الضبق . وكدت انام ولا افبق . ولكن امي لا يُقبِل الادب ، والعسال لا يخرج من الحطب، قسد كم هذا يريد ان يقول لكم ان عشرتم مع هدة الجريدة ستكون قصيرة ولانه اطلح على الاسرار. وقرأ في الاجفار . بــان منيتــم اخدت تقترب رويدا من يوم ابتلاه الله بهمده الندابه، يعنى معناه النحرير والكناب. . فقى الاصبوع الذي قات ، كنت احسب من الاموات ، وفي اسبوعنا هذا المبارك ، وقت في مناوشات وممارك ، وكدت اقم في قضي ، واثرك في المعركة جانبا من مخى وعلى كل حال قادًا كان صاحب « النديم » قد تمود راسم بطقطقة الدبوس من ايدي بعض النبوس . قانا راسي عزيز . اعز علي من اللبسرة واللويز . ولندره وباريز ، وعلى هذاكلم يلزم ان يقهم بانن كلما وجهني لاستنشاق خبر، وجدت ملك الموت

خالمي يقنفي الاتر ، ولهذا فإنا في المستقبل احم لا ينصرف. لئلا يرتجف . واذا احسبتم فاصمعوا ما جرى : كنا نسر في طرقات البلد و نتحادث وادًا بِشْقِ فِي امحائط الفت الانظار منا . قابصرناه فاذا مو اعلان طويل عريض، كبير مديد (قولن قمولن قعوان قعولن) وبعد أن قراناه وقهمناه وتبركنا باسماء (البلبل والصقر ، وام الصبات وعروسة البحر) امرني الصاحب أن أجر دياد . واسير ليلا . وماثيم بكل ما ارى . من الامام الى الوراه. ولا الجيل عليكم . بـل أقول أني قبل الدخول اكلت (٢٣) بونيم بالارقام ، بسب الازدحام، نم وجدات ننس في مجتمع غريب الاهكال . عجب الاحتوال ، وقد حضر الكل السماع ما شمله الاعلان البديم . من عناه و توقيع . وموال وتوشيع ورتس وشطيح ، ومقطعات وطقاطيق ، وممز قات وشقاشيق .

اما عدكم مدًا ققد اشتقل عن كل ذلك بما حوام من الرزايا ، والبلايا _ احسب معى ولا تغلط ازواج وزوجات وبنات وامهات واخوان واخوات واوباش ومومسات كلهن مختلطات وقبيح من المحادثات ، وشنيع من المنازلات ، مدة تنحدث بيتيها الفظيع وتلك تحمل ابنها الرضيع والاخرى تدخن سقاره ، وسواما تضرب وعدا الزيارة ، واخرى تقلد في الرقص نسا، الجوق ، وغيرهـــا تتصافيع مع كل معظوق وهذا قلسيل من كثير . وربك على المحق قدير

وعدكم هذا لما صار ليلم عبشا، وهو قد تحول كيشا ، فانن ما استطاع صبرا ، ولا زاد من الوقت شبرا . بل وقف بؤذن كالسردوك . وبندب ستر القضيلة المهتوك . ولولا أني قفلت الجرمة وقتلت خزمة. لكنت اكات ما اكل الطبل في عرسي

من يد لطبف اشار الي بكرسي

فانظروا وابصروا واسمعوا يا عباد الله الى اين وصلت اخلاقنا في هذه الايام ؛ والى اين يسير بنا الفن واهل الفن وغضب الله على الفن وما تصرف من أمه، وسلام على الأداب والأخلاق الفاضلة أذا ما استمر الناس على اجابة دعوى كل هاع من هـــــــا النمط بهذا الشطط وهذا الفلط ، في هذا الوسط ا حقا اقول قان تلوموني ، ققد ظارتموني، ومن اكبر الاوزار ، ظلم عبدكم ، ، ، ، ، ، (المهدار)



(الست)

أنا أضجل بالنبابة

نشرت جريدة « تونس الاشتراكيم » مقالمة الاستاد صالح قرحات في انتقاد مشروع التجنيس. ققامت جريدة « الكريي » تقول : هديد المقالمة الذي نراها مدرجة الآث هي الذي عرضها علبنا امحزب امحر فرفضناها مع ما اردقوها بم من المال ، لانها تماكن مصلحة فرنسا! وبناه على هذا الفريد قادت « تونس القر نسوية » تصبيع وان « تونس الاشتراكية » طالما اعانت بانها لا تقاد بالمال لاى كان وهني قد انقادت للحزب أمحر بتاثبين الاوراق. . . وَلَكُنَّ هَذَهُ الصَّعِيفَةُ سَرَعَانٌ مَا كَذَّبَتُ ذلك واكدت بانها لم تتلق مع المقالة قليلا ولا كثيرا

ادن افايس لنا الحق ات نخجل نبابي عن هانبن امجريدتين اللتين تديمان ما لم يكن في الحسبان ولم يخطر على قلب انسان. ٠٠٠

(IKOL)

جمينة قدراء الامنة الصادقية

اجتمع جم غفير من القدماء في هذا البوم بقاعمة الخلدونية لانتعفاب المجلس اعجديد واسفرت النتيجيم على ما ياتي :

الرئيس - السيد محد الاصرم (الاعضاء) السادة : محمد قداسم - مصطفى الكساك - الطيب رضوان ـ صالح بن مخود ـ يوسف دويتن ـ الطاهر صقر _ محود بو رقيه _ محمد المقدم - العربي مامي محمد بلحسين _ عثمان الكعاك

اما نحن قلما لنا من حسن النقم في مؤلاء الاعضاء المنتخبين نتعشم في المشروع خيرا جزيلا ونتوسم فيم كبير الفائدة ودنو النجاح

(الانتين)

علماء ءاخر الزمان

سمعنا وشاهدنا مأ صنعم احد عليائنا من تسويفها مخزنا على ملكما وتحت علو سكناد لاحد المالطيين الذي جعله مستودعا لبراميل امخمر يقصده القصاد وياتيه الوراد الما الشيخ فيقولون انه استاء

من عمل المنسوغ اذكان يظن أنم أكترى المحل عملن كنيسم فقط قما راغه الأوقد وجدلا خارة ترجب بالسكادي

واما حيران الحي فقد امتضوا من مجاورة الدنان، وقالوا هكذا علماه ، أخر الزمان

(السالاناء)

اهق معده

قرانا اليوم في جريدة « النهضة » عنوانا هكذا (حاجتنا الى العلم) وبقراءتنا لما سطر تحتم تقرأ وتظما بامضاء المسمى « محمد الوافي » وجدنا ان هذا المضى حقبقة في احتباج الى العاسم والى الكتابة والى الشمر . وهذه كلها قد تطفل عليها قدل أن ينيلم أله حاجتم منها ا

فهومع اعترافه فراغه وتجويف ماغه كان عليم أن يتريث حتى يوتبه الله علما ، لا أن يتهافت على النشر قبخرج الناس كالاما مدهونا . وهمرا ملحونا

(الاربعاء)

في السفارة العاسمة

قى وسط منا النهار ، اعني الارساء ١٧ هلى ماهبة أدبت إلى ولغبرة من المدعوين بالسقارة العامة ، وغير خفي ما في همنه الخطوة وهمذا الالتفات الصادرين من لدن ممثل فرنسا مما يزيد جريدة « النهضم » تيها وافتخارا ، ومكانة واعتبارا

((Lang

بشرى للادب والادباء

اخطرنا البوم صفوة الاخلاه والمير الشعراه ودودنا المقرى الحصب وساحرنا بشعرة البليغ الطبيب، السيد الشاذلي خزنه دار بانم مثل اعجزه الأول من ديوان اشماره الطبع وسيبرز في امسه

وندن على بقين من انها اجمل بشرى كنا وكان سوق الادب في انتظارها من أمد بعيد

الذلك وجب أن نرقها سلقا لاولي الإلباب. واخوان الاداب . حتى يهيوا لاستقبال هذا السقر الثمين . يوم تنمابق اليم اكف المتمابقين

وستخرج، مطبعة «العرب» في اجل ثوب

واحسن اسلوب . ومن هدت الطبعة بطلب الاشتراك فيمامن الآث ومعلومه (١٢) ةرنكا للهنترك · و (١٥) إن يقتنيه بعدثة من المكتمة العليمة . فهلوا ايها الادباء

(Penal)

اذ كرك

بان مخزن الريم الواقع بنهج البنج عده ٩ قد حلب اخبرا كمين تبرى مِن الاقمشة المختلفة انواعا والوانا حريرين وصوقية رجالية ونسائية والاسمار مناسمة حدا

شعر الشيخ معاويم قال يوم أعلنوا عن المناظرة خطة ندويس: تقسي تعيش خطة التدريس

فبقيت في التربيع والنخميس تصدي الدخول مع الذين تسابقوا خير من الثقريط والنقطيس العلم عندي والفصاحة كلها

في ذا اللحال وغاية التقلقيس

واذا تراخبت في كل مرة

لا التي الا خراقة امي سيسي

والناس لولى الله يرحمهم في كلمت قالو ادم عصاتك ين المصمي ولو بالتنكيس

لغز المدد السالب لفظ (لبنان) وقد تسابق الادباه إلى تفسيرة قنجح منهم:

علي جراد (الحرز) ـ عبد العزيز النجي الهادي الزراد - محمد ذباب - الطاهر الزبتونسي ابن نشوان ـ الطاهر الخاصي ـ ابراهيم بن حيدة جلال الدين النقاش _ عد الجليل الارناو وط _ محمد الفادري _ شرف الدين _ محمد بو جيل _ عبد الستار بن عبد الملك _ محمد بن محود _ مكي

اما لغز هذا العدد (الحد الادباه) فهو: اي اسم رباعي من اسماء الرجال (١٢) مند اسم لقريد، و (٣٤) اسم لعضو من اعضاء الانسان. و (٤٧١) اسم لشي معنوي محبوب

و (١٤) أسم لشيء تتوقف عليه الحباد، و (١٣١) اسم لاحد حروف الهجاء _ وجائزته (الارجوزة الموسمة بمرصع الزاج) توجه للاول أنَّ بحث بتامبر ذي ٢٠ ص٠

عقوا، معدرة ولا مواخدة ، قان جلة الاعضاء قد تخلقوا في هذا النهار، محضور مشهد يلقت الانظار، وستسمعوث كل تفاصيلم، وتعارون احسن تاويلم. متى اجتمعنا في الاسبوع القادم. فانتظروا يا ابناه ءادم. ﴿ بِحِبُوحٍ ﴾ ﴿

لا تتجنس ٩

اذا كنت في جنسيتي متمتما

بما لم يكن في نفس (البير) أو (جان) نماليادَنَ في بنطاونة (باولو) وكاسكيت (حاك) او براخل (مريان)

(سعید ابو بکر)

لانني مسلم والاسلام دين وجنسبة ونظام قالمنطخ من جنسيته مارق من دينة (أبو الضياء) لانه قرار من احكام شريعتي والنجاء الى احكام شرائع اجسم، (حلال الدين النقاش) لان الله اكرمني بديني « وحث الناس ان ترضي رضاه وشيبي في الجادة قد تناهى

قمالي ارتضي شعبا سوالا؟

(محد الفائن)

لان المتجنس فار من ديننا القويم والفار من (عد السارين عد الملك) الدين كاقر لان التجنس ردة وجحود للدين الاسلامي والجاحد والمرتدعن دينم كافر ومنانق

(سعيد الفسرابي) **ي**ا في التجنس من النهاون باحكام شريطنــا (الهادي الزياد) History

ادارة العقارات النونسية بنهج القصبا عدد ١٦٠ اصبحت اعظم ادارة لتسجيل وبيع وكراء ورهن العقارات على اختلافها

عدد «النديم» المتار ما اذعنا خبر العزم على أصدار عدد مبتازيوم دخول النديم في السند الرابعة حتى وافافا مدد كبير من رساتل الاديماء والظرفساء يترجمون فيها من شديد رغبتهم في ادراج شذرات وادبيات بهذا العدد ويرجون ان نفسح لهم قيد مجالا .

لذلك وجب ال نعرفهم بالزوم توجيد ما يم وموني نشرة لاننا كان بصدد احضار مواد العدد

جرودة كلمل

صحيفته سياسيت ادبيت اجتماعيت اصدرها همغداد الشامر البليغ والاديب النابغ الاستاذ معروف الرصافي؛ قرادا اعدادا منها فاذا هي صغيرة في جانب اسم الرصافي الذي يعرف الكل ما اودع في شعرة من بديم المعانى . لذلك صحبنا من محدويات صحيفتم هذه التي اصدرها ـ وهو ذلك العبقري المفكر - فلم دريس فصراعا ما يناظر من مثلم وعلى كل فنحن نومل الامل عظيم الانتشار

في ماطـر

حجزوا بنها مسلمة في اوتيل فوانسا بماطر دخلته بقصد سيء و وقع ايقافها . ولكنها سرعان ما اطلقت لانها تعقدم عند كوميسار البلد

فعصبنا لعدم انالتها العقاب الزاجسر لسراها . ومجينا لتسامل الناس في تشغيل بناتهم هنا وهناي وعدم صيانة اعراضهي .

فقد عزيز 🌲 "

بكي الفصل. وانتجب الكرم. رحزن الجد. وندبت الرخامة . غدداة امتمانها بفقد السري الامتحدد السيد محدد بن جدد النستياري . من خلف لنا البث والبلوي. والتنحق يجكة الماوي. فقى تغزية مجادة شققم وابناته نعزي انفسنا ونسال واسع الرحم لنشيدنا .

الى الباعد

التعبيدودا يا مص الباء بتراخيكم عن توجيد اكسابات فهل تريدون قطع اكريدة عنكم ٩

مر يوميا بمعمل السيد علم



تشكر السادة الذين بادروا بتوجيد اشترا كاتهم وتحتن هم المتقامسين هن ذلك . ففي تكرمهم اعانة لنا على النفقات المتواصلة . اما من تصامموا رغم الرسائل الموجهة اليهم فسيبتهجون بروية اسماتهم بالعدد المتاز.

من اراد احسن واعلى وانفع اندواء السبيد فعليد باقتناء سميذ اكنبسد الذي جلبد وطنينا الحازم السيد الطيب اكداد الواقع مستودعه بنهج لاغم مدد ٢ مڪر ١

اليومية كلاهلية

انجرت الطعمة الأهلمة جمد الله طبع يوميتها السنوية حسب عادتها نجاءك بالفة حد الكمال والأبداع حامعة لاق الحساب وأضبط النسو الدييخ وقد محملت ثمن الواحدة منها . ٥٠٠ وسعس المائم ٢٢٥ فرنكا والمتارج بضاف

والمطاعة لا تقبل الارسال (كونتر ومرحمان) (contre remboursement) القرب القياد الكمهيمة التي لديها. فعملي الراغب إرسمال الثمن حوالمة بريدية بالمنوان اسقلما

BEL-HASSEN Frères TUNIS -- 5, rue du Divan -- TUNIS

تانهيد

روابة السعد القدام في العدد الاتي .

المكتبة العليم

بنهج الكتبيد مدد ١٢ بتونس - اشتهرت هذه المكتبة بجلب احسن التعانيف العلمية والتاليف العصوية فاطلبوا منهاآ ... ٢٠٠٠ الوسيط في الادب العرابي 180. . . 3 1 Call Wally

. ۱۸۰ أيظال مصر

١٢٥٧٥ الودوة الغالبية

...» التونيسيد

جائزة لمدة ديسامبر (تمديدا)

لكل مشتري من مفازة الباجي البزء بسوق الصوف ١٦ بمقدار خسين فرنكا - اذ يوجد بالمحل كل ما يعمتاجه الرجال والنساء من الطروز والقمراية والكرية والاجه الشرقي والبرفيزوالاقمشة اكريوية والاواني النحاس والفلالي العاج والمراول والبشاكر وخلافه باثمان مرصيته فتسابقوا لاغتنام الفرصة

التعاصد المالي

بنك وطنى بسوق الفراند زنقت الفراند عدد ٢ يعصد التجار ويشتغل بالاعمال التي تقوم بها البنوك كتصريف اكتوالات وتامين الادوال الخ

اغتنموا الفرصة

وهلمسوا الى محل التاجر السيدعلي التميدي بسو ق البلاغجيم عدد T فهنا تف انسواع البرقيز: ﴿ الْمُرْ التبيمي . الزقالر . الشمس . المحراث . فانها احسن الانواء وعلى وشك النفاد.

الحكيم م. مورسو

سر اهالي بنزرت مود الككيسم النطاسي م . مو رسو الى طرفهم وهو الان مستعد لقبول حرفاته ومداواتهم من جيم الادراص بطريق ماطر في هرصة (فيله) مرسوديس، وقتها . وازيادة التسهيلات يمكن مخاطبته بواسطة السيد عبد القادر بوزيان بنهج الموزار بواسطة أأسيد عودة افوتوند بنهسج سيدي مبد الله ببنز رت

باكنرم والعزم

اصبحت شركة « كلاقبال» التجارية الكاتنة ينهج فار الملح مدد ١١ وذات التليفون عــدد.٢٤٠ من اشهر واعظم المحلات التي يجد بها التجار كافة بطائع العطوية الفانقة وبهاكل التسه لمات كتوجيد ما يطلب منهاالي اكنارج وغيرهذا مع الاسعار المعبدلة والعاملة انجميلة

المرسح الكاملي ايدان استيا (بالباسام)

تمثل بواسطتر الاسور الكهرباءي بهددا المرسح كل ليلة اخطاؤالو وايمأت والفصول الصحكة

مدير المجريدة وصاحب المتيازها حسين اعجز بري

المطاعمة الاهليمة عاتونس

التميمي لتري ما (بالفترينات) من السلع المتجددة وكالسعار المبهتة.